

بسم الله الرحمن الرحيم





شبكة المعلومات الجامعية التوثيق الالكتروني والميكروفيلم



جامعة عين شمس

التوثيق الإلكتروني والميكروفيلم

قسم

نقسم بالله العظيم أن المادة التي تم توثيقها وتسجيلها
علي هذه الأقراص المدمجة قد أعدت دون أية تغيرات



يجب أن

تحفظ هذه الأقراص المدمجة بعيدا عن الغبار





بعض الوثائق الأصلية تالفة





بالرسالة صفحات
لم ترد بالأصل



B 17 VCC



Université d'Ain-Shams
Faculté de Pédagogie
Département de la langue française

THÈSE DE MASTER

LA DRAMATURGIE DE LA HAINE DANS LE THÉÂTRE
DE BERNARD MARIE-KOLTÈS

PRÉSENTÉE PAR
JACQUELINE NAGUI WADIE

SOUS LA DIRECTION DE

M. LE PROFESSEUR HANI DANIEL
PROFESSEUR DE LITTÉRATURE FRANÇAISE ET
CHEF DU DÉPARTEMENT DE FRANÇAIS À LA
FACULTÉ DE PÉDAGOGIE DE L'UNIVERSITÉ D'AIN-
SHAMS

MME LA PROFESSEURE MONA SAFWAT
PROFESSEUR À LA FACULTÉ DES LETTRES
UNIVERSITÉ D'AIN - SHAMS

2020

Abstract

Nom de la chercheuse : Jacqueline Nagui Wadie

Titre de la thèse : La dramaturgie de la haine dans le théâtre de Bernard - Marie Koltès.

Grade : Master en littérature

Université d'Ain-Chams

Faculté de Pédagogie

Département de Français

L'année de l'obtention de la licence: 2010

Le but de la présente étude est d'aborder les diverses perspectives de la haine dans le théâtre de Bernard-Marie Koltès.

Notre étude comporte deux parties, chacune se divise en deux chapitres. La première, intitulée « La conception de la haine », est centrée sur le problème ontologique, l'engagement et sur le personnage koltésien.

Concernant la seconde partie, intitulée « Représentation scénique de la haine », elle analyse le cadre spatio-temporel, représente les différents éléments qui procurent la théâtralisation de l'aversion de même que les procédés dialogiques.

Mots-clés : haine, engagement, importunité, brutalité, misanthropie, corporéité, espace haineux, mort, duel langagier.

À ma mère, sans qui ce travail
n'aurait jamais vu la lumière

Remerciements

Je tiens avant tout à remercier chaleureusement et grandement mon directeur de thèse monsieur le Professeur Hani DANIEL envers qui ma dette est considérable et sans qui ce travail n'aurait jamais pu être mené à bien. Sa grande patience, son soutien moral, sa disponibilité permanente, sa lecture scrupuleuse et ses remarques pertinentes ont été décisifs et primordiaux quant à l'accomplissement de ce travail. Il a constamment accueilli mon travail avec la plus haute bienveillance. Il m'a encadré tout au long de cette thèse. Ses travaux ont amplement inspiré mes réflexions. En plus d'être un mentor d'une grande lucidité, Il possède des qualités humaines incroyables. Il m'a donné confiance en moi et l'envie d'apprendre. Merci d'avoir cru en moi, de m'avoir poussé à me dépasser, de m'avoir aidé à passer les moments les plus difficiles et de ne pas cesser de m'encourager. Il est pour moi plus qu'un modèle, il est un vrai père.

Je remercie tout particulièrement Mme la Professeure Mona SAFWAT pour son inépuisable bienveillance, le temps qu'elle a eu l'amabilité de me consacrer, les précieux documents qu'elle a mis à ma disposition, son soutien et ses conseils avisés.

Je tiens également à exprimer tout mon respect aux membres du jury : madame la Professeure Nadia KAMEL et madame la Professeure Inès ABOUL NASR. Je leur suis reconnaissante d'avoir accepté très gracieusement de faire partie du jury et d'examiner ma thèse malgré leurs nombreuses occupations. Leurs judicieuses observations seront pour moi indispensables et d'une grande valeur.

Je suis profondément redevable à mes parents et à ma famille pour leur encouragement et leur soutien.

Un merci tout particulier va à ma mère pour son soutien inconditionnel, je lui dédie ce travail.

Je veux aussi remercier Dr Marguerite pour ses nombreux encouragements, son aide et son soutien constant.

Enfin, mes remerciements vont à Fouad, mon mari, pour m'avoir aidé à me consacrer à ma tâche et pour son soutien infailible.

Résumé

Notre étude vise à se focaliser sur la représentation de l'aversion dans cinq pièces de Bernard-Marie Koltès qui ont en commun le problème de la dominance de la haine ainsi que ses conséquences désastreuses sur l'humanité. Ces pièces sont : "Le Retour au Désert", "Combat de Nègre et de Chiens", "Quai Ouest", "Roberto Zucco" et "La Nuit juste avant les forêts".

Dans la première partie de notre thèse, composée de deux, nous explorons « La conception de la haine », avec une mise d'accent sur les différentes réactions du protagoniste koltésien en proie à l'aversion.

Le premier chapitre de cette partie s'intitule « Haine catalytique et désirée » et porte sur la crise identitaire, la recherche de soi, l'engagement par l'emprunt du chemin de la haine et de la brutalité ainsi que sur les personnages incarnant la misanthropie et la contrariété.

Le deuxième chapitre qui a pour titre « L'expression de la haine dans le théâtre de Bernard-Marie Koltès » expose l'effondrement des relations familiales et conjugales. De plus, nous braquons la lumière sur l'incapacité du protagoniste koltésien de s'évader du lieu haineux où il se trouve tout en soulignant la seule issue à laquelle le personnage peut avoir recours.

Quant à la deuxième partie intitulée « Représentation scénique de la haine », elle présente les différentes techniques exploitées par les metteurs en scène afin de concrétiser la haine. De plus

nous étudions les différents enjeux du langage exprimant l'aversion.

Dans le premier chapitre intitulé « la scénographie de la haine », nous étudions le cadre spatio-temporel, analysons les affiches des pièces et soulignons l'importance et la symbolisation du matériel employé sur scène. En outre, nous mettons en lumière le rôle de la corporéité à révéler la haine partagée par les personnages.

Pour le dernier chapitre ayant pour titre « le lexique de la haine », nous montrons que le langage peut être un outil de manifestation de la haine et ce à travers le duel langagier, les termes et les expressions péjoratives tout en procédant à étudier l'antimétabole, le chiasme et la stichomythie.

Finalement nous clôturons notre étude par une conclusion où nous exposons la conception de la haine koltésienne et ce à travers les chapitres de notre thèse en aboutissant à la fin de notre thèse à démontrer s'il est possible de cohabiter avec autrui ou si nous sommes condamnés à vivre dans l'incommunicabilité voire dans la déshumanisation fruit de la haine.

SOMMAIRE

Introduction générale	1
-----------------------------	---

PREMIÈRE PARTIE :

La conception de la haine	10
---------------------------------	----

CHAPITRE 1 : Haine catalytique et désirée

- Les tentatives d'engagement et les raisons de leur échec : du vide ontologique aux identités meurtrières	14
- La dialectique de l'altérité et de l'importunité	30
- Les personnages koltésiens : personnages sur-initiés	46
1- Personnages archétypes de la haine viscérale : la misanthropie	48
2- Personnages – oxymores	53

CHAPITRE 2 : L'expression de la haine dans le théâtre de Bernard-Marie Koltès

- Le recours à la violence	58
1- Violence parentale et riposte des enfants	63
2- La misogynie, forme de violence	70
- Déshumanisation et désir d'évasion	76
-L'impossibilité de fuite et la mort comme seul salut restant.....	82

DEUXIÈME PARTIE :

Représentation scénique de la haine	88
---	----

CHAPITRE 1 : La scénographie de la haine

- Les éléments du décor symbolisant la haine 93
- Le cadre spatio-temporel comme provocateur du déchaînement de la haine : la dialectique du clos et de l'ouvert 113
- Le corps comme vecteur de la haine : expression corporelle scénique et extra- scénique 122

CHAPITRE 2 : Le lexique de la haine

- Le langage comme instrument d'incarnation de la haine..... 131
- Le dialogue conflictuel 139
 - 1- L'antimétabole 140
 - 2- Le chiasme 145
 - 3- La stichomythie 149

CONCLUSION 154

BIBLIOGRAPHIE 160

Introduction générale